

全国翻译专业资格（水平）考试

德语一级口译（交替传译）考试大纲

一、总论

全国翻译专业资格（水平）考试德语一级口译（交替传译）考试设“口译（交替传译）实务”一个科目。

二、考试目的

- 1、检验应试者的口译实践能力是否达到高级翻译水平。
- 2、检验应试者的听力、理解、记忆、信息处理及语言表达等能力。

三、考试基本要求

- 1、知识面宽广，熟悉中国和德语国家的文化背景，中德文语言功底扎实。
- 2、能够承担重要场合、具有实质性内容的口译工作。
- 3、熟练运用口译技巧，准确、完整地译出原话内容，无错译、漏译。
- 4、发音正确、吐字清晰。
- 5、语言规范，语流流畅，语速适中，表达自然。

德语一级口译（交替传译）考试模块设置一览表

口译实务（交替传译）

序号	题型	题量	分值	时间 (分钟)	
1	翻 译	德汉 交替传译	德语讲话两篇,总 量约 1200 单词	50	30
2		汉德 交替传译	汉语讲话两篇,总 量约 1000 字	50	30
总计	——	——	100	60	